



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सन्दर्भ: भाविप्रा/सीएचक्यू/इंजीनियरिंग/प.क्षे./रीवा/रनवे विस्तार/
F.No. AAI/CHQ/Engg/WR/Rewa/Rwy_Extn/ 57

दिनांक: 06/11/2023
Dated: 06 /11/2023

सेवा में,
To,
मैसर्स एटीआर इंफ्राप्रोजेक्ट्स प्राइवेट लिमिटेड
फ्लैट नंबर 10, दूसरी मंजिल, रामेश्वर ऐप,
अशोका हाउस के पास, अशोक मार्ग, वडाला,
नासिक - 422011 (महाराष्ट्र)
टेलीफैक्स: 0253-2236028 / 9850064478,
ईमेल: atrpunetech@gmail.com

M/s ATR Infraprojects Private Limited
Flat No.10, 2nd Floor, Rameshwar App,
Near Ashoka House, Ashoka Marg,
Nashik - 422011 (Maharashtra)
Tel: 0253-2236028 / 9850064478, Email: atrpunetech@gmail.com

विषय: मध्य प्रदेश के रीवा हवाई अड्डे पर रनवे का विस्तार, एप्रन का निर्माण, टैक्सीवे, परिधि रोड, एप्रोच रोड और संबंधित कार्य।

Sub: Extension of Runway, Construction of Apron, Taxiway, Perimeter Road, Approach Road and associated works at Rewa Airport, Madhya Pradesh.

सन्दर्भ: आपकी निविदा दिनांक 27.10.2023 (निविदा आई डी: 2023_AAI_169156_1).

Ref: Your tender dated 27.10.2023 (Tender ID: 2023_AAI_169156_1)

महोदय,

1. उपर्युक्त कार्य के लिए आपकी ई-निविदा, आपके द्वारा उद्धृत कुल रुपये 31,69,53,000.00 (रुपए इकतीस करोड़ उनहत्तर लाख तिरपन हजार मात्र) (जीएसटी रहित) जो अनुमानित लागत रुपये 36,89,83,000.00 (रुपए छत्तीस करोड़ नवासी लाख तिरासी हजार मात्र) (जीएसटी रहित) से 14.10% (चौदह दशमलव एक शून्य प्रतिशत) नीचे है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार की जाती है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the amount quoted by you totalling to Rs. 31,69,53,000.00 (Rupees Thirty One Crores Sixty Nine Lakhs Fifty Three Thousand only) excluding GST, which is 14.10% (Fourteen point One Zero percent) below the estimated cost put to tender of Rs. 36,89,83,000.00 (Rupees Thirty Six Crores Eighty Nine Lakhs Eighty Three Thousand only) (Excluding GST).

2. उप / संयुक्त महाप्रबंधक, अभियांत्रिकी (सिविल), भा.वि.प्रा, रीवा विमानपत्तन इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु 21.11.2023 तक संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) -प.क्षे., भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली -110 003 के कार्यालय में अपना मान्यता प्राप्त प्रतिनिधि मुख्तारी अधिकार के साथ उपस्थित करें। संविदा करार 100/- (रुपये एक सौ मात्र) के न्यायिकेतर स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जायेगी।

Dy./ Jt. General Manager, Engg. (Civil), AAI, Rewa Airport shall be Engineer-in-Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf to attend the office of the Jt. General Manager, Engg. (Civil)-WR, AAI, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 21.11.2023 to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ रुपये 61,89,830.00 (रुपये इकसठ लाख उनासी हजार आठ सौ तीस मात्र) की अग्रिम धन राशि जो कि ऑनलाइन मोड के माध्यम से प्राप्त की अग्रिम धन राशि के बराबर की प्रतिभूती जमा राशि रुपये 61,89,830.00 [किसी भी अनुसूचित बैंक के गारंटी बांड के रूप में लेकिन सहकारी या ग्रामीण बैंक (अनुसूचित या गैर-अनुसूचित बैंक नहीं)] प्राप्त होने के पश्चात वापस कर दी जाएगी।

इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर रुपए 96,57,820.00 (रुपए छियानवे लाख सत्तावन हजार आठ सौ बीस मात्र) प्रतिभूती जमा राशि [किसी भी अनुसूचित बैंक के गारंटी बांड के रूप में लेकिन सहकारी या ग्रामीण बैंक (अनुसूचित या गैर-अनुसूचित बैंक नहीं)] जमा करें, विफल होने पर निविदा दस्तावेज की GCC शर्त संख्या-1 ए पृष्ठ संख्या GCC-23 के अनुसार कटौती की जाएगी।

The earnest money amount of Rs. 61,89,830.00 (Rupees Sixty One Lakhs Eighty Nine Thousand Eight Hundred Thirty Only) received through online mode shall be refunded after submission of EMD equivalent amount as Security Deposit i.e. Rs. 61,89,830.00 [in the form of Guarantee Bonds of any Scheduled bank but not Co-operative or Gramin/Rural bank (Scheduled or Non-scheduled Banks)].

Please deposit balance Rs. 96,57,820.00 (Rupees Ninety Six Lakhs Fifty Seven Thousand Eight Hundred Twenty Only) towards security deposit [in the form of Guarantee Bonds of any Scheduled bank but not Co-operative or Gramin/Rural bank (Scheduled or Non-scheduled Banks)] within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, same shall be deducted as per GCC Cl. No. 1A on Page GCC-23 of tender document.

4. कार्यादेश जारी करने के 30 दिनों के भीतर, आप निविदा दस्तावेज के अनुबंध की GCC शर्त संख्या-1 पृष्ठ संख्या GCC-22 के अनुसार रुपए 1,58,47,650.00 (रुपए एक करोड़ अठ्ठावन लाख सैंतालीस हजार छह सौ पचास मात्र) की निष्पादन प्रतिभूती, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, के पास जमा करेंगे। यह धन राशि निविदा दस्तावेज के पृष्ठ GCC-151 पर परिशिष्ट-XI के प्रोफार्मा के अनुसार गारंटी बांड के रूप में जमा की जायेगी।

Within 30 days of issue of this letter, you shall submit a Performance Guarantee to AAI, for an amount of 1,58,47,650.00 (Rupees One Crore Fifty Eight Lakhs Forty Seven Thousand Six Hundred Fifty Only) in the form of Guarantee Bonds as per GCC Cl. No.1 on page GCC-22 of the Tender Document, as per the proforma at Appendix-XI on Page GCC-151 of the Tender Document.

5. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार और सेवा की स्थिति का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा के GCC शर्त संख्या-19 पृष्ठ संख्या GCC-72 पर निर्दिष्ट किया गया है, और केंद्र और राज्य सरकार के नियम, इन सब का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in GCC Cl. No.19 on Page No.GCC-72 of tender and rules of Central and State Government.

6. आपको उप / संयुक्त महाप्रबंधक, अभियांत्रिकी (सिविल), भा. वि. प्रा, रीवा विमानपत्तन, से तत्काल संपर्क करने का निर्देश दिया जाता है जो आपको कार्य स्थल सौंपेंगे।

You are also directed to contact Dy./ Jt. General Manager, Engg. (Civil), AAI, Rewa Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूरा करने के लिये आपको 05 महीने का समय दिया जायेगा। यह समय इस पत्र के जारी होने की तारीख के बाद दसवें दिन से माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 05 Months and same shall be reckoned from the tenth day after the date of issue of this letter.

8. यह संदर्भित पत्र अनुबंध का एक हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of Agreement.

9. अनुबंध के संबंध में कोई भी आगे पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

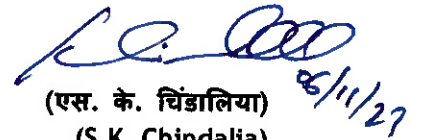
10. कृपया पत्र की पावती भेजें और इस पत्र के साथ संलग्न पत्र की नकल पर स्वीकृति के रूप में हस्ताक्षर करने के बाद स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधो हस्ताक्षरी को भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as token of acceptance.

11. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही रूप में लिया जाएगा।

In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय,
Yours faithfully,



(एस. के. चिंडालिया)
(S.K. Chindalia)

संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सि) - प. क्षे.
Jt. General Manager (Engg. -C) - WR
अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से
For and Behalf of the Chairman
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India

Signature Not Verified

Digitally signed by RAKESH CHANDRAN SATHI
Date: 2024.04.02 13:33:45 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs